

千鶴原梅 曲作 榎君

melody of Siberia

シベリアの歌

Song of Siberia

混声四部合唱

シベリアの歌

混声四部合唱

戦後70周年を覚えて

作詞・作曲

榎原晴子

hosakakibara@ucdavis.edu

シベリアの歌

作詞作曲 榊原晴子

Haruko O. Sakakibara

混声四部合唱

Song of Siberia

♩ = 72

A

Soprano *p*
うー

Alto *p*
うー

Tenor *p*
うー

Baritone *p*
うー

Piano *mp* *p*

B

S

A

T *p*

B

mm9-24 can be for solo espress

とおい シベリアの たいちに

Pno.

2
12

S

A

T *p*
う - - う - . う - -

B
ねじり ともよ やすらかに - とき

Pno.

C

S *p*
う - う -

A

T
う - - う - - う - う -

B
は うつり あのときのむねんを しろ ひと ひと り ひと

Pno.

D

28

S
う -

A
あ -

T
う -
あ - あ -

B
にいたる - あ - あ -

Pno.
mp

E

29

S
あ - あ -
う -

A
あ -
いてつくはう

T
あ - あ - いのり じく いのり じく
う -

B
あ - あ - いのり じく
う -

Pno.
mp p ppp mp

4

S
う - - - う - - -

A
や に ふ き ず さ ふ - - - ゆ き の あ ら し に ま せ ら れ て

T
う - - - う -

B
う - - - う -

Pno.
p mp pp p

F

S
う - - - つか れ た に の

A
まじ り き ち り つか に お お り - つか れ た に の

T
う - う - に の

B
に の

Pno.
mp mf

Soprano (S): *f* *mf* *mp*

Alto (A): *mf*

Tenore (T): *mf*

Basso (B): *mf* *p*

Piano (Pno.): *mp* *f*

Lyrics (Soprano): *あー あー*

Lyrics (Alto): *あー あー*

Lyrics (Tenor): *あー*

Lyrics (Bass): *あー あー*

Soprano (S): *mp* *p*

Alto (A): *p* *pp*

Tenore (T): *pp*

Basso (B): *p* *pp*

Piano (Pno.): *mp* *p*

Lyrics (Soprano): *あー くろいびと ひとくれ しあいのスー*

Lyrics (Alto): *あー パン ひとくれ しあいのスー*

Lyrics (Tenor): *あー ひとくれ あー*

Lyrics (Bass): *あー ひとくれ*

6

S
A
T
B

Pno.

S
A
T
B

Pno.

S
に - まいづるの みなとよ - - - あ - あ -

A
に まいづるの みなとよ - - - *mp* こころに ふきよ と

T
に まいづるの みなとよ - - - *mp* まろこ かたにふ ふきよ と

B
mf *espress* まいづるの みなとよ - - - *p* まろこ かたにふ ふきよ と

Pno.
mf *mp*

S
あ - - みどり まはしく はなはぬれ - る た て

A
の あ - あ - - た て

T
の *mf* みどり まはしく はなはぬれ - る た て

B
の あ - あ - あ - - た て

Pno.
mp *mp*

8
21

S
I じゆうよ あり さんねんのつ
A
I じゆうよ ここにあーり さんねんのつ
T
I じゆうよ ここにあーり さん
B
I じゆうよ ここにあーり さん

Pno.
f mf mp mp

ff mp cantabile
ff p cantabile
ff pp
ff pp

1

90

S
きにながれて またあえたこのゆめごころさん
A
きになが-か れて またあえたこのゆめごころさん
T
ねん ながれて あえたゆめごころ
B
ねん な が れ て あ え た ゆ め ご こ ろ

Pno.
mp

V dolce mp cantabile
V dolce p cantabile

J

S
ねんがつきひなだに ねて またあえたこのひゆめごこ

A
ねんがつきひなだに ねて またあえたこのひゆめごこ

T
じんねんのつきひ - - - あえた - - - ゆめごこ

B
じんねんのつき - ひ あえた ゆめごこ

Pno.
mp mp

K

S
ち - - - ゆめごこ - - -

A
ち - - - あ

T
ち - - - あ

B
ち - - - あ

Pno.
rit. whisperingly p a tempo mp

10

S

A

T

B

Pno.

110

11

12

13

14

15

116

S

A

T

B

Pno.

116

117

118

119

120

シベリアの歌

遠いシベリアの大地に眠る友よ やすらかに
時は移り

あの時の無念を知る人 一人一人旅立ち
ああ 折り捧ぐ

凍てつく荒野に吹きすさぶ

雪の嵐にまみれて

今日も木を切り 積み荷をおろす

疲れたこの身を 守るすべなく

ああ 黒パン一切れ 塩のスープ

見えた舞鶴の港よ

待ち焦がれた故郷（ふるさと）の

緑まぶしく頬がぬれる

ダモイ・自由よ ここにあり

三年の月日流れて

また会えたこの日 夢心地

三年の月日流れて

また会えたこの日 夢心地

夢心地 夢心地

＊「ダモイ」は「わが故郷（ー）」、歌中の希望を表す言葉だった。

「シベリアの歌」合唱曲作成に寄せて

昭和二十年八月十五日に第二次世界大戦が
終わった後、約六十万人に及ぶ日本人が満州や
樺太などから旧ソ連領に強制連行され、厳寒の
地で三年から十年に及び、旧ソビエトの統治下で
僅かな食糧で過酷な労働を強いられました。この
「シベリア抑留」の生存者の方々は現在既に九十歳
を越えておられます。戦後七十周年を迎える今、
私達はその歴史を胸に刻んで、二度と同じような
ことが繰り返されない世の中を目指していかなければ
なりません。

私は叔父のシベリア抑留経験をきっかけとしてこの
抑留の事を学んで来ました。その間の貴重な出会い
の中からこの歌が生まれました。歌には胸の痛みを
いやし、時と場所を越えて人の心をつなげる力が
あります。この合唱を通して、一緒に、平和な未来を
望む輪を作っていく事のできるように折りつつ。

平成二十七年八月

カリフォルニア州サクラメント市にて

榎原晴子

日本人のシベリア抑留について

次の日英両語のウェブサイトをご覧下さい。

合唱の楽譜も「音楽」の欄より無料でダウンロードできます。

